



**Bedienungsanleitung**

**FS 800 E**

**FS 800 EM**



Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.

**Deutsch**

# Übereinstimmung mit EU-Richtlinien

Husqvarna Construction Products Sweden AB, Box 2098, SE-550 02 Jönköping, Schweden,  
Tel.: +46(0)36-570 60 00, bescheinigt hiermit, dass der Fugenschneider FS800 E/EM mit einer Seriennummer  
ab 01001 entsprechend der Maschinen-Richtlinie 98/37/EG, der Niederspannungs-Richtlinie 73/23/EEG und der  
EMV-Richtlinie 89/336/EEG (einschließlich Ergänzungen) des Rates der Europäischen Union gefertigt wurde  
und dass folgende Normen beachtet wurden: EN 55 014-1, EN 55 014-2, EN 61 000-3-2, EN 50 144-1.

Jönköping, 1. Februar 2001

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Christer Carlberg', with a long, sweeping flourish extending downwards and to the right.

Christer Carlberg  
Geschäftsführer

# Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Anweisungen .....	4
Beschreibung und Zweck.....	4
Sicherheitsvorkehrungen.....	5
Typenschild, Warnzeichen und deren Bedeutungen	5
Vorbereitungen vor Arbeitsbeginn.....	5
Starten und Betrieb .....	6
Wartung .....	7
Montieren und Ersetzen von Diamantblättern.....	8
Heben und Transportieren.....	9
Fehlerbehebung .....	9
Technische Daten	
Lärmpegel- und Vibrationsmessung .....	10
Teileliste, Anhang 1 .....	11
Explosionszeichnung, Anhang 2 .....	13

# Allgemeine Anweisungen

Der Fugenschneider FS800 E/EM ist eine Profimaschine zum Schneiden von Stahlbeton, Asphalt und Stein.

Mit der Maschine dürfen nur Personen arbeiten, die diese Bedienungsanleitung sorgfältig gelesen haben und die Anweisungen aus der Bedienungsanleitung befolgen.

Sollten Sie zu irgendeinem Punkt Fragen haben, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

Sie dürfen keinerlei Änderungen an dem Fugenschneider vornehmen, ohne zuvor eine schriftliche Genehmigung von Husqvarna Construction Products

Sweden AB eingeholt zu haben. Nicht genehmigte Änderungen können dazu führen, dass Sie oder andere sich ernsthaft oder lebensgefährlich verletzen. Husqvarna Construction Products Sweden AB übernimmt keine Haftung, wenn die Maschine in einer Weise oder für einen Zweck verwendet wird, die oder der nicht mit dieser Anleitung übereinstimmt.

## 1. Beschreibung und Zweck

Der elektrische Fugenschneider FS800 E/EM ist eine Maschine, deren Einsatzzweck in der Bauindustrie das Schneiden von Stahlbeton, Asphalt und Steinmaterial ist.

Der Fugenschneider hat eine durchgängige Blattwelle (siehe Abbildung 1.1.2).

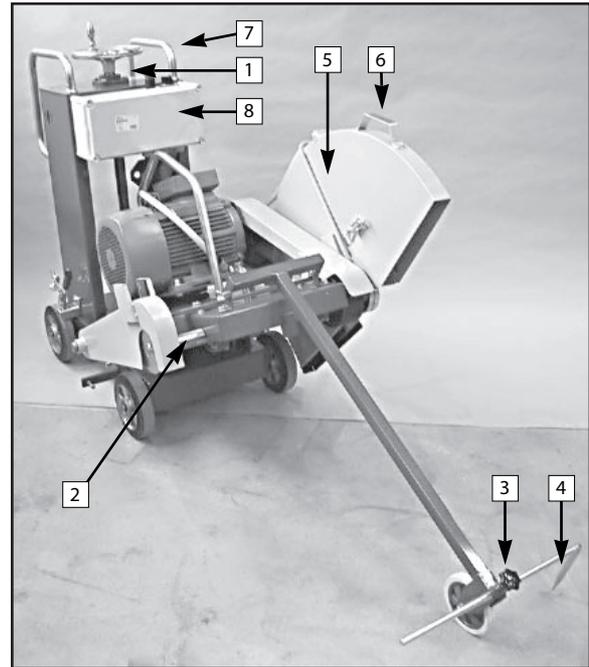
Dadurch wird ermöglicht, ein Diamantblatt auf der rechten und der linken Seite der Maschine zu montieren, wodurch das Schneiden in Ecken von beiden Seiten möglich ist. Der Blattschutz ist teilbar (siehe Abbildung 1.1.5).

Der Fugenschneider hat eine Wasserkühlung (siehe Abbildung 1.2.2), die eine gute Kühlung des Diamantblatts gewährleistet und Staubbildung verhindert.

Der Fugenschneider FS800 E/EM hat folgende Bedienelemente:

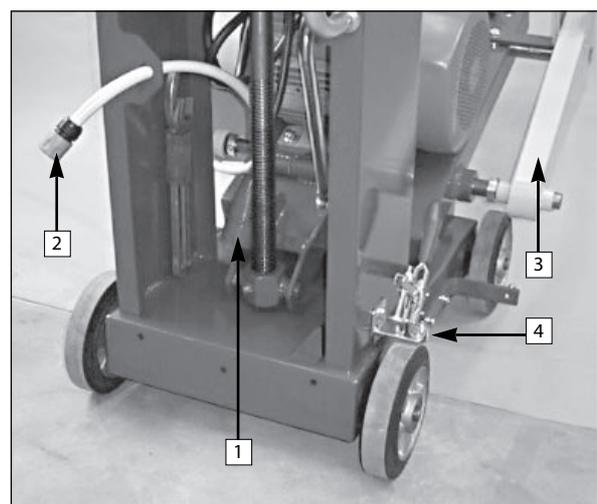
- Schnitttiefezustellungsrad (siehe Abbildung 1.1.1)
- Blattwelle (siehe Abbildung 1.1.2)
- Richtungsführung zum Schneiden von geraden Linien (siehe Abbildung 1.1.4)
- Stellschraube für die Richtungsführung (siehe Abbildung 1.1.3)
- Blattschutz (siehe Abbildung 1.1.5)
- Bedientafel mit Schalter, Phasenumkehrer und Notausschalter (siehe Abbildung 1.1.8)
- Netzanschluss (siehe Abbildung 1.2.1)
- Kühlwasserdüse (siehe Abbildung 1.2.2)
- Schutz für die freiliegende Antriebswelle (siehe Abbildung 1.2.3)
- Feststellbremse (siehe Abbildung 1.2.4)

Abbildung 1.1



- 1.1.1. Schnitttiefezustellungsrad
- 1.1.2. Scheibenwelle
- 1.1.3. Stellschraube für Richtungsführung
- 1.1.4. Richtungsführung
- 1.1.5. Zweiteiliger Blattschutz
- 1.1.6. Griff für Blattschutz
- 1.1.7. Führungsgriff
- 1.1.8. Bedientafel mit Schalter, Phasenumkehrer und Notausschalter

Abbildung 1.2



- 1.2.1. Netzanschluss
- 1.2.2. Kühlwasseranschluss
- 1.2.3. Schutz für freiliegende Scheibenwelle
- 1.2.4. Feststellbremse

## 2. Sicherheitsmaßnahmen

Vor einem Starten der Maschine müssen Sie die Sicherheitsmaßnahmen befolgt haben. Unterlässt der Benutzer es, diese Maßnahmen zu befolgen, übernimmt weder Husqvarna Construction Products Sweden AB noch deren Vertretung weder direkt noch indirekt irgendeine Haftung.

Die Maschine darf von einer berechtigten Person erst verwendet werden, nachdem diese Person von einem berechtigten und erfahrenen Maschinisten unterwiesen wurde.

**ACHTUNG!** Sie müssen die Anweisungen in dieser Anleitung gelesen und verstanden haben, bevor Sie die Maschine an die Stromversorgung anschließen.

- Vergewissern Sie sich, dass die elektrischen Anschlüsse sicher sind und dass das Stromkabel und der Stecker den technischen Daten entsprechen. Siehe Abschnitt 9, "Technische Daten".
- Der Sicherheitsabstand bei Betrieb des Fugenschneiders beträgt 4 m vor und neben dem Schneider.
- Vergewissern Sie sich, dass der Blattschutz und der Blattflanschschutz ordnungsgemäß montiert sind.
- Der Notausschalter darf weder beim Starten noch während des Betriebs deaktiviert sein.
- Bevor mit dem Schneiden begonnen wird, muss die Arbeit geplant und der zu schneidende Bereich eindeutig markiert sein, so dass die Arbeit ohne Verletzungsgefahr und Risiko einer Maschinenbeschädigung ausgeführt werden kann. Siehe Abbildung 3.1.
- Kontrollieren Sie in den Bauzeichnungen, ob elektrische Leitungen oder Rohrleitungen in dem Bereich verlegt sind, in dem Sie schneiden.
- Vergewissern Sie sich vor Beginn des Schneidens, dass keines der elektrischen Kabel in Ihrem Arbeitsbereich stromführend ist.
- Vergewissern Sie sich vor Beginn des Schneidens, dass alle Rohrleitungen in Ihrem Arbeitsbereich abgesperrt oder getrennt sind.
- Sie müssen die angegebene Schutzausrüstung und sollten Schutzkleidung tragen. Siehe folgende Seite. Tragen Sie keine lose sitzende Kleidung, die sich in der Maschine oder in deren sich bewegenden Teilen verfangen kann.
- Jede Person, die sich beim Schneiden in der Nähe aufhält, muss einen Gehörschutz tragen.
- Der Fugenschneider darf nicht gekippt, gedreht oder transportiert werden, wenn sich das Blatt dreht.

### 2.1. Warnzeichen und deren Positionen

Das Typenschild der Maschine ist an der rechten Seite des Maschinenrahmens angebracht (siehe nächste Abbildung).

<b>Maschinentyp: FS800 E/EM</b>
Motornennleistung: 7,5 kW
Max. Drehzahl Antriebswelle: 1150 U/min
Max. Blattdurchmesser: 800 mm
Max. Umfangsgeschw. des Blatts: 63 m/s
Gewicht: (ohne Blatt) 220 kg
Baujahr:
Hersteller: Husqvarna Construction Products Sweden AB

<b>Warnzeichen und deren Positionen</b>	
Die folgenden Aufkleber oben auf dem Maschinenrahmen erläutern Folgendes: Vor Inbetriebnahme des Fugenschneiders müssen Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, und Sie müssen die Anleitung befolgen. Sie müssen Sicherheitsausrüstung tragen.	
 	
Der Notausschalter ist wie folgt beschriftet:	<b>NÖDSTOPP</b>
Die Bedientafel ist wie folgt gekennzeichnet:	
Ein Aufkleber oben auf dem Blattschutz kennzeichnet die Drehrichtung des Blatts.	
<b>Schutzausrüstung</b>	
Die folgende Schutzausrüstung muss getragen werden, wenn mit dem Fugenschneider gearbeitet wird.	
Helm, Gehörschutz und Augenschutz	
Es müssen Sicherheitsschuhe getragen werden.	

### 3. Vorbereitungen vor Arbeitsbeginn

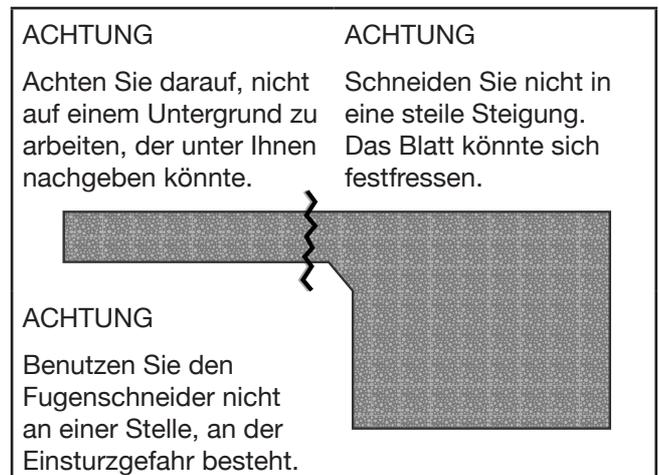
ACHTUNG! Die Sicherheitsmaßnahmen befolgen. Montieren Sie ein Blatt erst, nachdem Sie die Drehrichtung der Antriebswelle bestimmt haben.

Planen Sie die Arbeit, und markieren Sie den Bereich, in dem geschnitten werden soll.

- Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel und Polung den technischen Daten entsprechen. Siehe Abschnitt 9, "Technische Daten".
- Vergewissern Sie sich, dass der Kühlwasseranschluss den technischen Daten entspricht. Siehe Abschnitt 9, "Technische Daten".
- Zäunen Sie den Arbeitsbereich ein, oder beschildern Sie ihn, damit verhindert wird, dass unbefugte Personen verletzt werden oder den Maschinisten beim Arbeiten stören.
- Kontrollieren Sie die Riemenspannung gemäß Abschnitt 5.5. Stellen Sie die Spannung ggf. über die Riemenspannschraube nach. Durch Drehen im Uhrzeigersinn werden die Riemen gespannt.
- Bevor mit dem Schneiden begonnen wird, muss die Arbeit geplant und der zu schneidende Bereich eindeutig markiert sein, so dass die Arbeit ohne Verletzungsgefahr und Risiko einer Maschinenbeschädigung ausgeführt werden kann. Siehe Abbildung 3.1.
- Damit das Schneiden nicht unterbrochen werden muss und möglichst problemlos ausgeführt werden kann, sollten Sie die Arbeit planen, so dass Sie das Blatt sofort auf der Seite des Fugenschneiders montieren, die am besten geeignet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Diamantblatt für den Fugenschneider FS800 E/EM und für das Material geeignet ist, das Sie schneiden möchten. Siehe Abschnitt 9, "Technische Daten".
- Prüfen Sie die Drehrichtung, bevor Sie das Blatt montieren. Klappen Sie den Blattschutz auf der Seite hoch, auf der Sie das Blatt montieren möchten. Sichern Sie den Blattschutz mit dem Halteriem. Schließen Sie das Stromkabel an, und drücken Sie den Schalter, um die Maschine zu starten. Vergewissern Sie sich, dass sich der Blattflansch in die Richtung dreht, in die der Pfeil auf dem Blattschutz zeigt. Wenn sich das Blatt in die falsche Richtung dreht, drücken Sie auf den Schalter, um die Maschine zu stoppen. Ziehen Sie dann das Stromkabel von der Maschine ab. Drehen Sie den Phasenumkehrer in der Fassung. Starten Sie die Maschine wie oben beschrieben, und prüfen Sie erneut.
- Prüfen Sie das Blatt auf Verschleiß. Jedes Diamantsegment muss mindestens 1 mm herausragen. Außerdem muss jedes Segment breiter sein als der Stahlkörper des Blatts. Siehe Abbildung 6.3.
- Vergewissern Sie sich, dass keines der Diamantsegmente beschädigt ist.
- Montieren Sie das Blatt so, dass der Pfeil auf dem Blattkörper in die Drehrichtung der Welle zeigt. Ziehen Sie den Blattflansch mit dem mitgelieferten Hakenschlüssel an, wobei Sie mit dem anderen Schraubenschlüssel verhindern, dass sich die Blattwelle dreht. Siehe die Anweisungen im Abschnitt 6, "Montieren und Ersetzen von Diamantblättern". Siehe Abbildung 6.1.
- Klappen Sie den Blattschutz über das Blatt.

- Prüfen Sie, ob das Blatt gerade sitzt. Drehen Sie das Blatt dazu von Hand, und messen Sie den Abstand zwischen dem Blatt und dem Blattschutz. Ist das Blatt falsch ausgerichtet oder unrund, muss es ersetzt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass Blattschutz und Blattflanschschutz korrekt montiert sind, und klappen Sie dann beide nach unten.
- Vergewissern Sie sich, dass der Notausschalter funktionsfähig ist. Der Notausschalter darf während des Betriebs nicht deaktiviert sein.
- Heben Sie das Blatt vor dem Starten des Fugenschneiders hoch, damit es sich ohne Berührung der Oberfläche dreht.
- Schließen Sie das Stromkabel an die den Netzanschluss an.
- Schließen Sie den Kühlwasserschlauch an die Schlauchkupplung an, die zum Blattschutz führt.
- Vergewissern Sie sich, dass genügend Wasser verfügbar und die Düse nicht verstopft ist.
- Vergewissern Sie sich, dass weder das Stromkabel noch der Kühlwasserschlauch des Fugenschneiders beim Starten oder Schneiden vor oder unter die Maschine gelangen können.
- Verwenden Sie die Sicherheitsausrüstung, die in den Sicherheitsmaßnahmen auf Seite 5 angegeben ist.

Abbildung 3.1.



### 4. Starten und Betrieb

Vor dem Starten und dem Betrieb müssen die Punkte in Abschnitt 3 befolgt werden.

- Klappen Sie die Richtungsführung herunter, so dass die Spitze der Führung und das Schneidblatt fluchten.
- Lösen Sie die Feststellbremse.
- Richten Sie den Fugenschneider an der Schnittlinie aus, die Sie auf dem Boden gezeichnet haben.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus der Bahn der Maschine, die eine Beschädigung der Maschine oder des Umfelds verursachen könnten.
- Achten Sie darauf, dass sich keine unbefugten Personen im Arbeitsbereich aufhalten, d. h. 4 m seitlich oder vor der Maschine.

- Achten Sie darauf, dass jede Person, die sich in der Nähe aufhalten muss, einen Gehörschutz trägt.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das Schneidblatt frei dreht.
- Prüfen Sie Ihre Sicherheitsausrüstung sowie die Schutzkleidung, die Sie tragen.
- Blockieren Sie die Feststellbremse.
- Wenn die Maschine eine Auflageplatte (Zubehör) hat, senken Sie die Auflageplatte ab, indem Sie den Sicherungsbügel anheben.
- Öffnen Sie die Kühlwasserzufuhr, damit eine ausreichende Kühlung gewährleistet ist und Staubbildung verhindert wird.
- Lösen Sie die Feststellbremse, während Sie mit der anderen Hand den Führungsgriff der Maschine festhalten.
- Drehen Sie das Schnittiefenzustellungsrad im Uhrzeigersinn, um das Blatt bis zu der Tiefe abzusenken, die für das zu schneidende Material geeignet ist, wobei die Mindestzustelltiefe 20 mm beträgt.
- Schneiden Sie bei dieser Tiefe eine Führungsfuge, wobei Sie sich ohne anzuhalten entlang der Markierungslinie bewegen. Wenn die Führungsfuge fertig ist, drehen Sie das Rad so, dass das Blatt angehoben wird, stellen die Kühlwasserzufuhr ab und stoppen die Säge durch Drücken des roten Knopfes. Ziehen Sie die Maschine zum Startpunkt zurück.
- Richten Sie den Fugenschneider wieder mit Hilfe der Richtungsführung an der Führungsfuge aus. Starten Sie die Maschine dann wie oben beschrieben.
- Stellen Sie das Schneidblatt auf eine geeignete Tiefe zu. Die richtige Schnitttiefe hängt von der Beschaffenheit des Bodens und der Schnittgeschwindigkeit ab. Grundsätzlich gilt Folgendes: Hat der Fugenschneider die Tendenz, nach oben aus der Fuge zu wandern, ist die Schnitttiefe zu groß und/oder die Schnittgeschwindigkeit zu hoch. Der Fugenschneider darf nicht so schnell bewegt werden, dass das Blatt nach oben aus der Fuge wandert. Passen Sie die Schnitttiefe an.
- Bewegen Sie die Maschine gleichmäßig und systematisch, und achten Sie darauf, dass die Richtungsführung immer der Führungsfuge folgt.

## 5. Wartung

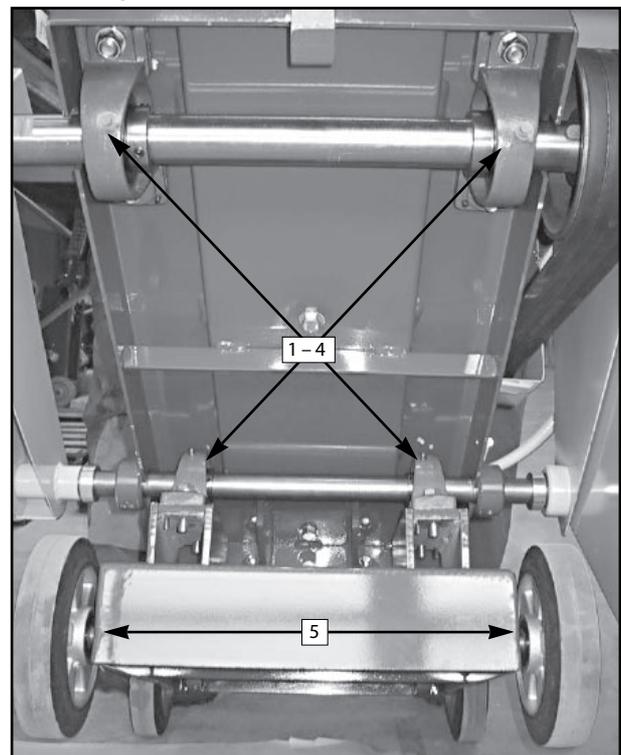
**ACHTUNG!** Bei allen Instandhaltungs-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten muss das Stromkabel abgezogen sein.

- Nachdem Sie mehrere Fugen geschnitten haben, muss die Maschine gereinigt werden. Achtung! Vermeiden Sie, Wasser auf den Elektromotor und die Verkabelung zu spritzen.
- Schmieren Sie die Lager der Blattwelle täglich nach beendeter Arbeit. Bei schweren Schneidarbeiten muss die Blattwelle mehrmals täglich geschmiert werden. Verwenden Sie immer hochwertiges wasserbeständiges Fett.
- Schmieren Sie alle übrigen Schmierpunkte mindestens einmal wöchentlich oder bei Bedarf häufiger. Siehe Abbildungen 5.1.1-4 und 5.4.1-2. Schmieren

Sie die Radlager nach Bedarf. Siehe Abbildung 5.1.5.

- Die Schutzvorrichtungen sollen Ihrer Sicherheit dienen, daher ist es unverzichtbar, dass Sie die gesamte Schutzausrüstung regelmäßig prüfen. Wenn Sie einen Fehler feststellen, wenden Sie sich an Ihren Händler. **ACHTUNG!** Der Fugenschneider darf nicht gestartet werden, wenn an einer der Schutzvorrichtungen der Maschine ein Fehler festgestellt wurde.
- Achten Sie darauf, dass die Antriebsriemen der Maschine öl-, schmutz- und staubfrei bleiben. Kontrollieren Sie die Riemenspannung regelmäßig wie unten beschrieben. Wenn die Riemen nachgespannt werden müssen, verwenden Sie die Spannschraube vorne am Antriebsmotor. Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn, um die Riemen zu spannen. Siehe Abbildungen 5.2.2 und 5.3.
- Prüfen Sie regelmäßig den Zustand des Diamantblatts, damit sichergestellt ist, dass es weder beschädigt noch verschlissen ist. Ersetzen Sie das Blatt, wenn die Segmente verschlissen sind oder wenn sie schmaler geworden sind als der Stahlkörper des Blatts.
- Vergewissern Sie sich, dass die Wasserzufuhr ordnungsgemäß funktioniert. Ist dies nicht der Fall, reinigen Sie die Düse. Siehe Abbildung 5.2.1.
- Kontrollieren Sie regelmäßig alle elektrischen Verkabelungen und Kopplungselemente auf einwandfreien Zustand und alle Schrauben auf festen Sitz.

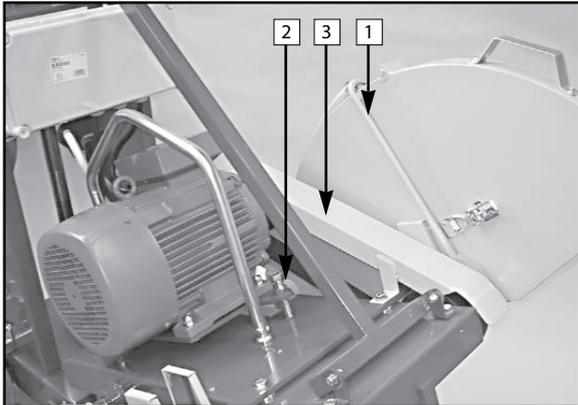
Abbildung 5.1



5.1.1-4 Schmierpunkte an den Lagergehäusen

5.1.5. Radlager

Abbildung 5.2



5.2.1. Wasserrohr für Kühlung des Blatts

5.2.2. Stellschraube für Riemenspannung

5.2.3. Riemenabdeckung

Abbildung 5.3

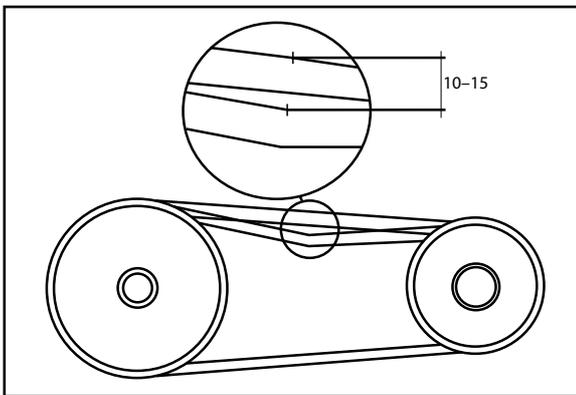
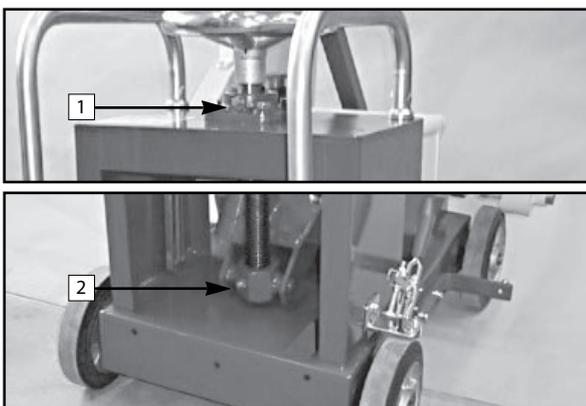


Abbildung 5.4



5.4.1-2 Schmierpunkte für Schnitttiefeinstellungsschraube

## 6. Montieren und Ersetzen von Diamantblättern

**ACHTUNG!** Bevor Sie versuchen, einen Fehler zu beheben, müssen Sie unbedingt das Stromkabel abziehen, damit die Maschine nicht starten kann, während Sie an ihr arbeiten.

- Klappen Sie den Blattschutz hoch, und sichern Sie ihn mit dem Halterriemen.
- Reinigen Sie die Blattflansche und die Blattwelle.
- Montieren Sie das Blatt. **ACHTUNG!** Drehrichtung. Siehe Pfeil am Stahlkörper des Blatts.
- Verhindern Sie mit dem kleineren der beiden mitgelieferten Schraubenschlüssel, dass sich die Blattwelle dreht, und verwenden Sie den größeren Schraubenschlüssel, um die Blattflanschmutter zu lösen oder anzuziehen. Siehe Abbildung 6.1.
- Klappen Sie den Blattschutz nach unten.

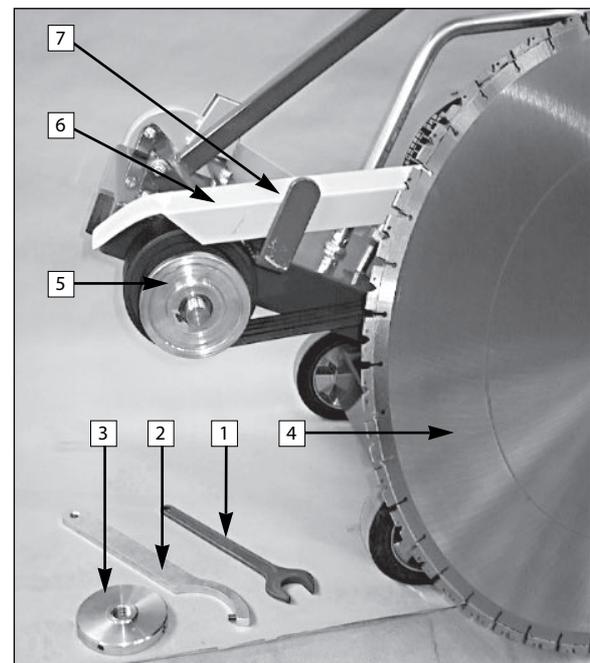


Abbildung 6.1

6.1.1. Schraubenschlüssel für Halten der Welle

6.1.2. Hakenschlüssel für Blattflansch

6.1.3. Äußerer Blattflansch

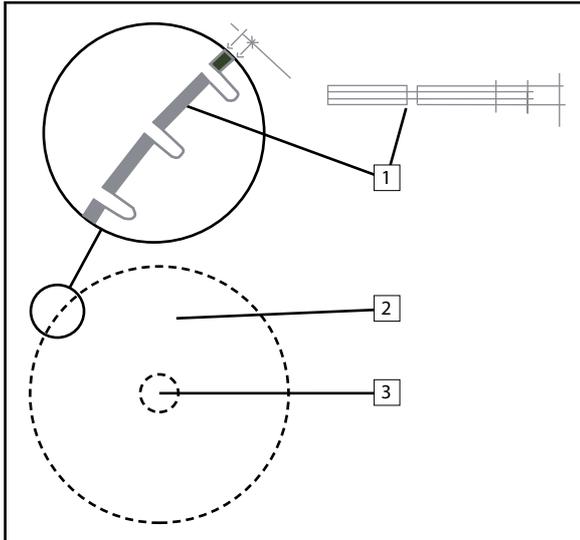
6.1.4. Diamantblatt

6.1.5. Scheibenwelle und innerer Blattflansch

6.1.6. Riemenabdeckung

6.1.7. Stützelement für Blattschutz

Abbildung 6.2



6.2.1 Segment

6.2.2 Stahlkörper des Blatts

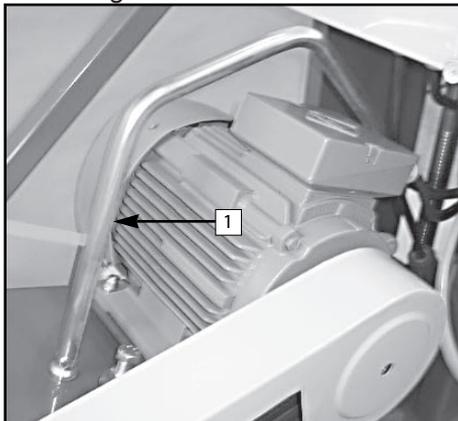
6.2.3 Befestigungsbohrung

ACHTUNG! Jedes Diamantsegment muss breiter sein als der Stahlkörper des Blatts.

## 7. Heben und Transportieren des Fugenschneiders

Der Fugenschneider FS800 E/EM hat eine Feststellbremse (siehe Abbildungen 7.2 und 7.3), die blockiert sein muss, wenn der Schneider nicht verwendet oder wenn er transportiert wird. Außerdem hat der Fugenschneider einen Hebebügel (siehe Abbildung 7.1), der verwendet werden muss, wenn die Maschine angehoben wird. Verwenden Sie zum Anheben keine anderen Teile, weil dies zu einer Beschädigung der Maschine oder zu Personenschäden führen kann. Wenn ein Krangurt verwendet wird, muss dieser am Hebebügel befestigt werden, damit die Maschine beim Heben nicht kippen kann. Beim Transportieren des Fugenschneiders muss die Feststellbremse blockiert sein und müssen Spannriemen oder Ähnliches verwendet werden, damit sich der Schneider nicht bewegen kann.

Abbildung 7.1



7.1.1. Hebebügel

Abbildung 7.2

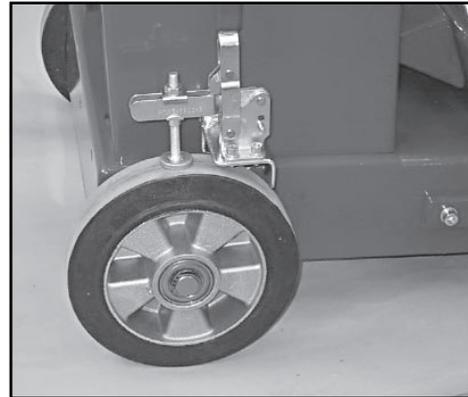


Abbildung 7.2. Feststellbremse blockiert

Abbildung 7.3

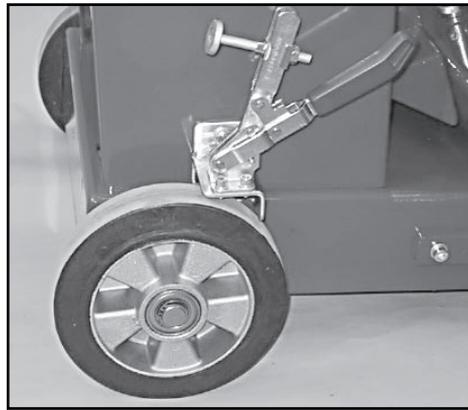


Abbildung 7.3. Feststellbremse gelöst

## 8. Fehlerbehebung

ACHTUNG! Bevor Sie versuchen, einen Fehler zu beheben, müssen Sie unbedingt das Stromkabel abziehen, damit die Maschine nicht starten kann, während Sie an ihr arbeiten.

Liegt an der Maschine ein Fehler vor, sollten Sie zuerst prüfen, ob er mit einem der Fehler identisch ist, die in der nachstehenden Fehlerbehebungstabelle beschrieben sind.

Wenn Sie den Fehler nicht finden können und wenn er nicht in der Fehlerbehebungstabelle beschrieben ist, sollten Sie sich an Ihren Händler wenden, um weitere Informationen zu erhalten.

FEHLER	URSACHE	BEHEBUNG
Blatt (Scheibe) hat die falsche Drehrichtung.	Phasen im Stromkabel sind vertauscht.	Polung über den Phasenumkehrer ändern.
Antriebsriemen rutscht.	Riemenspannung ist zu klein. Antriebsriemen ist verschlissen. Antriebsriemen ist verölt.	Riemen spannen. Antriebsriemen ersetzen. Antriebsriemen reinigen.
Motorschutz löst aus.	Schnitttiefe zu groß. Schnittgeschwindigkeit zu hoch. Diamantsegmente sind verschlissen. Elektrischer Fehler.	Schnitttiefe verringern. Langsamer vorwärtsbewegen. Diamantblatt ersetzen. Elektriker um Hilfe bitten.
Kein Kühlwasser.	Düsen sind verstopft. Wasserdruck zu niedrig.	Düsen reinigen.
Blatt frisst sich fest.	Blatt ist verschlissen. Schnittende in Wand.	Blatt (Scheibe) ersetzen. Kleinere Abschnitte schneiden oder von unten mit Stützen oder Wagenheber stützen.
Motor startet nicht.	Elektrischer Fehler. Notausschalter ist gedrückt.	Elektriker um Hilfe bitten. Ursache ermitteln. Wenn der Fehler behoben ist, den Notausschalter herausziehen.

ACHTUNG! Starten Sie die Maschine erst, nachdem Sie die Fehlerursache behoben haben.

## 9. Technische Daten

In der folgenden Tabelle sind die technischen Daten des Fugenschneiders FS800 E/EM angegeben. Diese Daten müssen beachtet werden für:

- Auswählen eines Fugenschneiders
- Auswählen und Montieren eines Diamantblatts
- Anschließen an die Stromversorgung
- Auswählen eines Stromkabels
- Festlegen der Schnitttiefe
- Transportieren der Maschine

Wenn Ihnen die Bedeutung der technischen Daten nicht klar ist oder wenn Sie unsicher hinsichtlich der Bestellung von Ersatzteilen sind, wenden Sie sich an Ihren Händler.

FS800 E/EM ART.- NR. 50020 UND 50030		
Motorleistung	kW	7.5
Spannung und Stromart	V/Phasen/Hz	400/3/50 oder 220/3/50
Stromkabel	REVE	5x2,5
Polung	Europastecker	16 Amp.
Phasenumkehrer		in Fassung.

Drehzahl der Antriebswelle	U/min	1150
Max. Umfangsgeschwindigkeit	m/s	63
Max. Durchmesser des Diamantblatts	mm	800
Feststellbremse		Ja
Auflageplatte		Zubehör
Kettenantrieb		Zubehör
Max. Schnitttiefe	mm	320
Länge ca.	mm	1500
Breite ca.	mm	780
Höhe ca.	mm	1120
Gewicht (ohne Blatt) ca.	kg	220
Schallpegel	Schallleistungspegel Lw rel. pw gemäß ISO 744 dB(A)	<101.7
Schallpegel	Schalldruckpegel Lp rel. 0µPa am Ohr im Betrieb B(A)	<84.8
Vibration	Gemäß <b>ISO 7505</b>	0,8 m/s <sup>2</sup> (H/A)

Pos.-Nr.	Teile-Nr.	Menge	Beschreibung
1	501351301	1	Rahmen
2	531072098	2	Radachse
3	531072193	4	Rad FS800 E / FS1000 E
4	531072152	8	Träge Sicherung Sga 20
5	531072099	4	Abdeckhülse
6	501353701	1	Winkel
7	531072155	1	Schraube M8x40 M6S 8.8 FZB
8	531072144	1	Mutter M8 M6M GR8 FZB
9	531072153	1	Schraube M8x25 M6S 8.8 FZB
10	531072203	2	Lager UCP 204
11	531072133	4	Unterlegscheibe SRB 12,5 FZB
12	531072161	4	Schraube M12x40 M6S 8.8 FZB
13	531072164	4	Schraube M12x60 M6S 8.8 FZB
14	531072133	4	Unterlegscheibe SRB 12,5 FZB
15	531072205	2	Lager UCP 205
16	531072101	2	Führungsriff
17	531072159	4	Schraube M12x30 M6S 8.8 FZB
18	531072102	1	Schnitttiefenzustellungsschraube
19	531072202	1	Lager UCP 205
20	531072160	4	Schraube M12x35 M6S 8.8 FZB
21	531072133	4	Unterlegscheibe SRB 12,5 FZB
22	531072146	4	Mutter M12 M6M GR8 FZB
23	531072103	1	Abstandhalter
24	531072142	2	Sicherungsschraube M8x10 MSK PGSS
25	531072149	1	Rohr 6x45 CP
26	531072104	1	Schnitttiefenzustellungsrad
27	531072105	1	Hakenschlüssel
28	531072192	1	Schraubenschlüssel 41 mm
29	531072048	1	Scheibenwelle 675 mm
30	531072106	1	Welle 30x745
31	531072142	2	Sicherungsschraube M8x10 MSK PGSS
32	531072107	1	Hülse
33	501352101	1	Wellenschutz
34	501356501	1	Schnittplatte
35	501353801	1	Halter
36	531072159	2	Schraube M12x30 M6S 8.8 FZB

37	531072109	1	Welle 235x20
38	501352201	1	Motorplatte
39	531072176	1	Elektromotor 7,5 kW FS800 E
40	531072052	1	Hebebügel
41	531072146	4	Mutter M12 M6M GR8 FZB
42	531072135	4	Federring FBB 12.2
43	531072133	4	Unterlegscheibe SRB 12,5 FZB
44	531072162	4	Schraube M12x45 M6S 8.8 FZB
45	531072165	1	Schraube M16x110 M6S 8.8 FZB
46	531072147	1	Mutter M16 M6M GR8 FZB
47	531072191	4	Antriebsriemen A53
48	531072053	1	Motorriemenscheibe
49	501352301	1	Riemenabdeckung
50	531072154	1	Schraube M8x30 M6S 8.8 FZB
51	501352401	1	Winkelhalter
52	531072164	4	Schraube M12x60 M6S 8.8 FZB
53	531072133	4	Unterlegscheibe SRB 12,5 FZB
54	501353901	2	Winkel
55	531072133	4	Unterlegscheibe SRB 12,5 FZB
56	531072146	4	Mutter M12 M6M GR8 FZB
57	531072206	2	Lager UCF 208
58	531072056	1	Wellenriemenscheibe
59	531072140	2	Sicherungsschraube M6x10 MSK PGSS
60	531072057	1	Keil 60x12
61	531072058	2	Keil 32x10
62	531072111	1	Äußerer Blattflansch, links
63	531072059	2	Innerer Blattflansch
64	531072112	1	Äußerer Blattflansch, rechts
65	501352501	1	Blattschutz, Unterteil
66	531072061	2	Bürste
67	531072113	1	Hülse
68	501352601	1	Vorderer Blattschutz
69	501352701	1	Hinterer Blattschutz
70	531072199	1	Kühlschlauch 1/2" 1.3 m DFS-
71	531072114	1	Arretierung
72	501352801	1	Stützelement für Richtungsführung
73	531072153	2	Schraube M8x25 M6S 8.8 FZB
74	531072131	2	Unterlegscheibe SRB 9 FZB
75	531072144	2	Mutter M8 M6M GR8 FZB
76	531072115	1	Richtungsführung
77	531072116	1	Sicherungsschraube

78	531072158	1	Schraube M10x60 M6S 8.8 FZB
79	531072195	1	Rad für Richtungsführung
80	531072132	1	Unterlegscheibe SRB 11FZB
81	531072139	1	Sicherungsmutter M10 Nylon
82	531072180	1	Zusatzkontakt FS 800E
83	531072183	1	Relais FS800 E
84	531072169	1	Zweipunktschalter
85	531072185	1	Notausschalter FS800 E
86	531072178	1	Klemmenkasten

### Zubehör

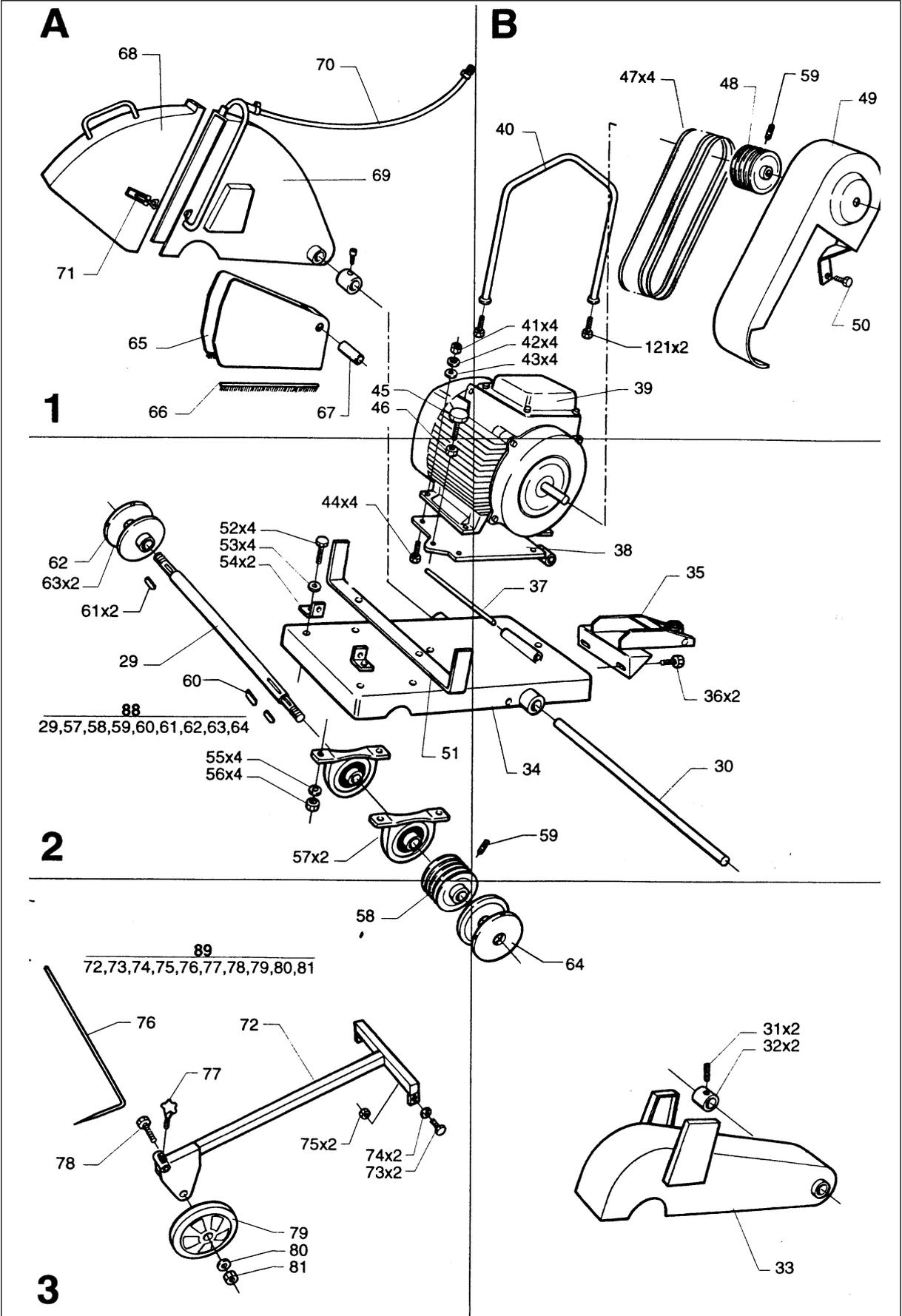
Pos.-Nr.	Teile-Nr.	Menge	Beschreibung
87	531072172	1	Steckdose 16 Amp FS800 E
88	531072065	1	Baugruppe Scheibenwelle
89	501383401	1	Baugruppe Richtungsführung
90	531072117	1	Baugruppe Schnitttiefenzustellungsschraube
91	531072181	1	Baugruppe Bedientafel FS800 E
92	531072118	1	Feststellbremse
93	531072136	4	Innensechskantschraube M6x12 MC6 S8.8 FZB
94*	501354001	1	Halterung für Auflageplatte
95*	501354101	1	Auflageplatte
96*	531072121	1	Achse für Auflageplatte
97*	531072156	3	Schraube M10x30 M6S 8.8 FZB
98*	531072132	3	Unterlegscheibe SRB 11FZB
99*	531072138	1	Innensechskantschraube M8x40 MC6 S8.8 FZB
100*	531072144	1	Mutter M8 M6M GR8 FZB
101*	531072122	1	Auflageplattenbügel
102*	531072197	1	Kette 3/16" FS800 E/ FS1000 E
103*	531072150	1	Rohr 6x50 CP
104*	531072123	1	Zahnrad 3/16" Z15
105*	531072124	1	Steuerradwelle
106*	531072200	2	Lager FL002
107*	531072151	2	Rohr 6x30 CP

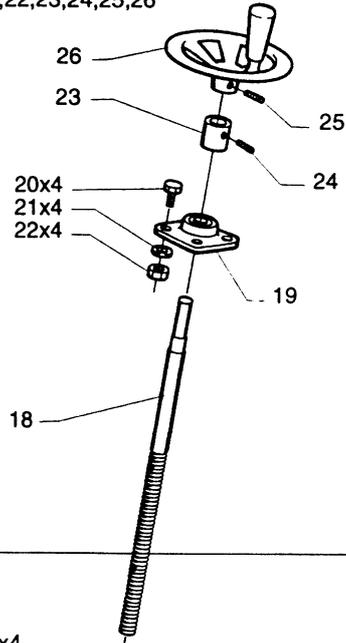
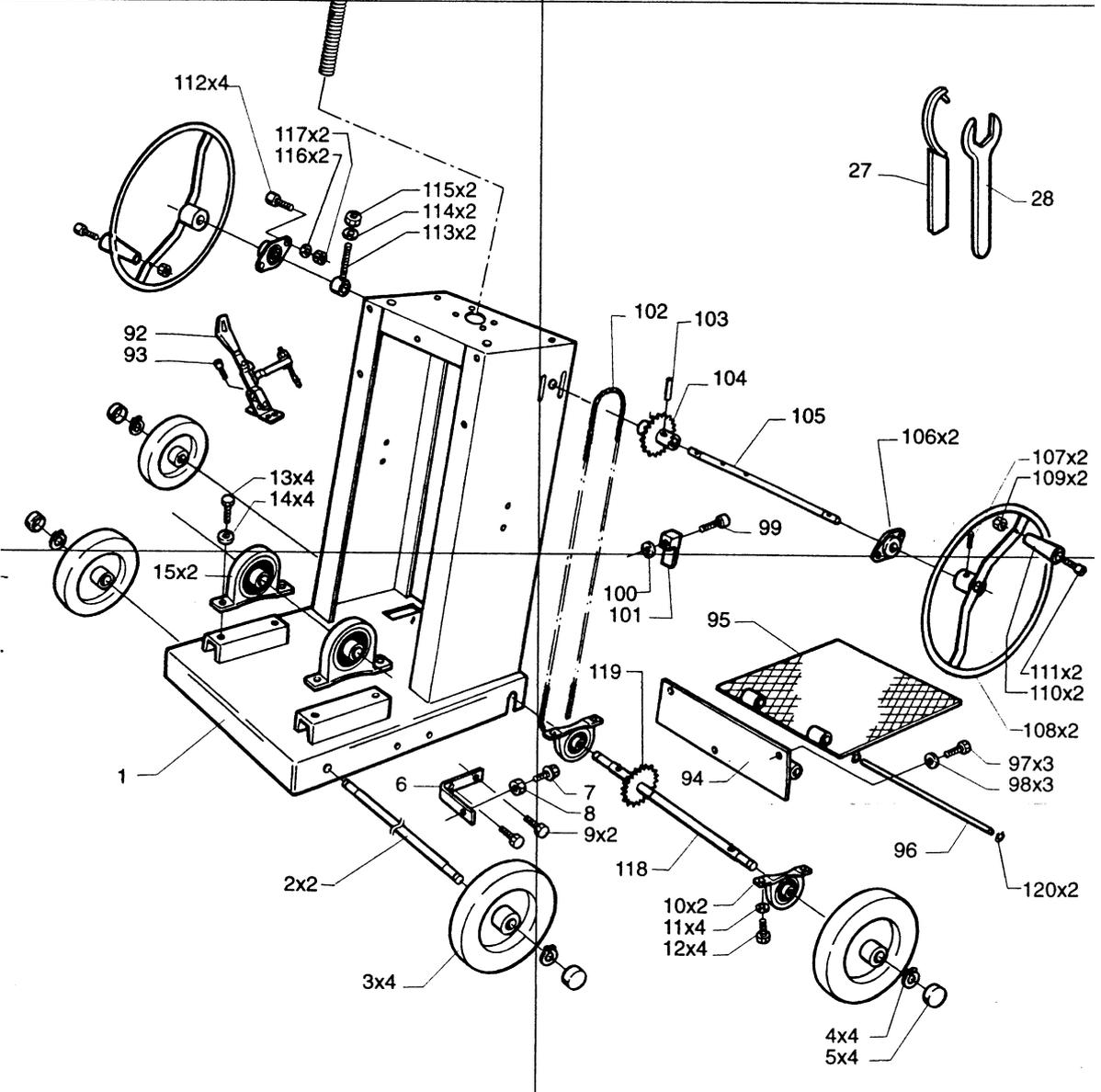
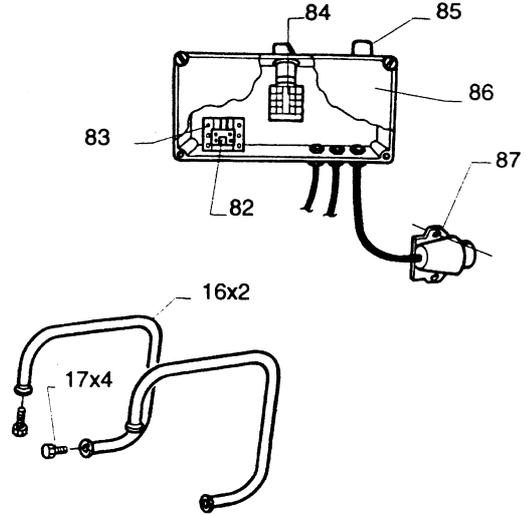
108*	531072125	1	Steuerradwelle
109*	531072144	2	Mutter M8 M6M GR8 FZB
110*	531072126	2	Knauf
111*	531072155	2	Schraube M8x40 M6S 8.8 FZB
112*	531072137	4	Sechskantschraube M6x20 MC6 S8.8 FZB
113*	531072127	2	Kettenspanner
114*	531072132	2	Unterlegscheibe SRB 11 FZB
115*	531072139	2	Sicherungsmutter M10 Nylon
116*	531072130	2	Unterlegscheibe SRB 7 FZB
117*	531072143	2	Mutter M6 M6M GR8 FZB
118	531072128	1	Antriebswelle
119*	531072129	1	Zahnrad 3/16" Z19
120*	531072152	2	Träge Sicherung Sga 20
121	531072161	2	Schraube M12x40 M6S 8.8 FZB

\* Nur für FS 800 EM

Teile, die bis Seriennr. 9414 nicht mehr auf Lager sind

Teile-Nr.	Menge	Beschreibung
531072196	4	Rad, ältere Version
531072071	2	Radachse, ältere Version
531072208	2	Hinteres Rad für Antrieb
52G0708N	2	Kette 3/16" DFS-2E/DFS-2EM für Antrieb
531072209	1	Antriebswelle
531072203	2	Lager UCP 204 für Antrieb
531072210	2	Sperrschraubenschlüssel für Antrieb
531072211	2	Kettenspanner für Antrieb
Zubehör		
531072068	1	Glatter Schnittflansch FS800 E
504006101	1	Glatter Schnittschutz FS800 E



**C****90**  
18,19,20,21,22,23,24,25,26**D****91**  
82,83,84,85,86,87





[www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com)

1154095-51

Originalanweisungen

2010-10-25

